A/9967
13 December 1974
ARABIC

UN LIBRARY

DEC 16 1974

UN/SA COLLECTION

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة التاسعة والخمسون
البندان ٨٧ و ٧٣ من جدول الأعمال

تقرير لجنة القانون الدولي عن أعمالها السادسة والعشرين

الميزانية البرنامجية لفترة السنين ١٩٧٤-١٩٧٥.

الآثار الإدارية والمالية التي تترتب على مشروع القرار الذي أوصى به اللجنة السادسة (A/9897، الفقرة ٢)

تقرير اللجنة الخاصة

المقرر: السيد محمود م. عثمان (صر)

١ - نظرت اللجنة الخاصة ، في جلستها ١٦٩٢ المنعقدة في ١٣ دiciembre ١٩٧٤ ، عملاً بالمادة ١٥٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة ، في بيان الأمين العام (A/1648) المتعلق بالآثار المالية والإدارية التي تترتب على مشروع القرار الذي أوصى به اللجنة السادسة (A/9897) .

٢ - وقد أشار الأمين العام في بيانه إلى أن اعتماد مشروع القرار ، إذا تم ، سيستلزم مخصصات اضافية بمبلغ ١٢٠٠٠ دولار تدرج تحت الباب ٢٥ من الميزانية البرنامجية . كما أن مخصصات اضافية بمبلغ ٢٢٠٠٠ دولار ستلزم في الباب ٢٤ (الاقطاعات الالزامية من مرتبات الموافقين) ، تقابلها زيادة بمبلغ مماثل تدرج تحت باب الإيرادات ١ (الإيرادات الآتية من الاقطاعات الالزامية من مرتبات الموافقين) .

٣ - وأدى إلى رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ، نيابة عن اللجنة المذكورة ، بيان شفوي ، قال فيه إن اللجنة الاستشارية تعتبر أن في الامكان تحقيق بعض التوفير في التقديرات التي قد منها الأمين العام ، وخاصة بقصد تمويلات الاقامة ، وانه يفترض أنه سيكون في المستطاع استخدام الموارد المتوفرة لتوفير بعض تاليف الترجمة الشفوية المقررة . وقال ، إن اللجنة الاستشارية ، تبعاً لذلك ، توصي بأن يعتمد مبلغ ١٠٠٠٠٠ دولار بدلاً من الـ ١٢٩٠٠٠ دولار الواردة في تقديرات الأمين العام .

٤ - وقال رئيس اللجنة الاستشارية ، في معرض الحديث عن الفقرة ٤ من بيان الآثار المالية (١٥٤٨/٨) انه قد يكون من المفيد أن تتم النّظر في هذه المسألة وتقترح أرشاد الوسائل وأشرطة اقتصاد العقد اجتماعات لجنة القانون الدولي .

٥ - وقد أيد واحد من الممثلين توصية اللجنة الاستشارية المتعلقة باحالة سألة ترتيبات الاجتماعات الى لجنة المؤتمرات .

٦ - وأحال أحد الممثلين الى التحفظات التي كان وفده قد أبداها في اللجنة السادسة بشأن اقتراحات الراعية الى نقل مقر اجتماعات لجنة القانون الدولي فسيجنيف .

٧ - وأعلن عدة ممثلين أنه يجب أن يكون من الواضح أن توصيات اللجنة الاستشارية المتعلقة باحالة سألة ترتيبات اجتماعات لجنة القانون الدولي يجب أن ينظر اليها على أنها اقتراح مسألة تطرح على لجنة المؤتمرات الجديدة ، ولذن ادراج هذه التوصية في تقرير اللجنة الخامسة لا يعني تبني اللجنة الخاصة لأية اقتراحات تتصل بعمل لجنة القانون الدولي سبق أن قد منها وحدة التفتيش المشتركة أو اللجنة الاستشارية . كما أن هؤلاء الممثلين اعترضوا على الاجراء الذي أوصى به رئيس اللجنة الاستشارية ، على أساس أنهم يختلفون مع وحدة التفتيش المشتركة في ما انتهت اليه آراء . ولم تتخذ اللجنة الخامسة قرارا بشأن هذه المسألة .

توصيات اللجنة الخامسة

قررت اللجنة الخامسة أن تعلم الجمعية العامة أن موافقتها على مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة السادسة (٩/٩٦٧/٨ ، الفقرة ١٩٣) ، اذا تم ، سيس תלزم اعتماد مخصصات اضافية بمبلغ ١٠٠٠٠٠ دولار في الباب ٢٥ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٧٥-١٩٧٤ ، وأن اعتماد آخر بمبلغ ١٦٠٠٠ دولار ، كنتيجة لمقابلات المساعدة المؤقتة ، سيكون من اللازم ادراجها في الباب ٣٤ (الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموافقين) ، يقابلها بمبلغ مماثل يدرج في باب الايرادات ١ (الايرادات الآتية من الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموافقين) .